|  |
| --- |
| **KUSHTET E PËRGJITHSHME TË KONTRATËS PËR PROKURIMIN E MALLRAVE** |

*Furnizuesi pajtohet me kushtet e mëposhtme të përgjithshme*

**1. FUSHËVEPRIMI DHE ZBATIMI**

1.1 Këto Kushte të Përgjithshme të Kontratës për Prokurimin e Mallrave (KPKPM) zbatohen për të gjitha dërgesat e mallrave të bëra në Këshillin Danez të Refugjatëve Instituti i Kosovës për Drejtësi pavarësisht nga çdo kontradiktë, kushte të kundërta ose shtesë dhe kushtet në çdo urdhërblerje ose komunikim tjetër nga Furnizuesi. Kushte të tilla kontradiktore, të kundërta ose shtesë nuk konsiderohen te pranuara nga ne përveç nëse dhe derisa ne shprehimisht konfirmojmë pranimin tonë me shkrim.

**2. DORËZIMI DHE OFRIMI**

2.1 Të gjitha mallrat duhet të dorëzohen në vendin e dorëzimit të dakorduar siç thuhet në Kontrate, në rrezik të Furnizuesit për humbjen ose dëmtimin e mallrave deri në dorëzim, nëse nuk parashikohet ndryshe në kontratë.

**3. PAKETIMI**

3.1 Furnizuesi garanton se mallrat janë të paketuara në një mënyrë të përshtatshme për të mbrojtur mallrat gjatë tranzitit.

**4. INSPEKTIMI**

4.1 Instituti i Kosovës për Drejtësi ka të drejtë të inspektojë mallrat në pikën e dorëzimit për konformitet me specifikimet. Çdo inspektim i kryer nga Instituti i Kosovës për Drejtësi , ose përfaqësuesit e tij, ose çdo heqje dorë prej tyre nuk do të paragjykojnë zbatimin e dispozitave të tjera relevante të kësaj kontrate lidhur me detyrimet e nënshkruara nga Furnizuesi.

**5. TITULLI I MALLRAVE**

5.1 Të gjitha mallrat dorëzohen pa asnjë të drejtë të palës së tretë dhe pronësia e ketyre mallrave kalon në Instituti i Kosovës për Drejtësi pas dorëzimit aktual në vendin e dorëzimit.

**6. REFUZIMI**

6.1 Në rastin e mallrave të blera në bazë të specifikimeve ose mostrave ose të dyja, Instituti i Kosovës për Drejtësi do të ketë të drejtën të refuzojë mallrat ose ndonjë pjesë të saj nëse ato nuk përputhen me specifikimet e kontratës në mendim të Instituti i Kosovës për Drejtësi ose nuk është dorëzuar në kohën e duhur.

6.2 Instituti i Kosovës për Drejtësi ka të drejtë të refuzojë mallrat në rast se paketimi nuk është në përputhje me kushtet e kontratës.

6.3 Kur mallrat ose ndonjë pjesë e tyre janë refuzuar, Instituti i Kosovës për Drejtësi kanë të drejtë, pa paragjykuar dispozitat e nenit 9, të kërkojnë nga Furnizuesi dorëzimin e menjëhershëm të mallrave të pranueshëm në zëvendësimin e tyre në përputhje me kontratën ose blerjen e të tjerëve mallra të ngjashme diku tjetër dhe të kërkojë nga Furnizuesi shumën e humbjes ose dëmet e pësuara për shkak të vonesës.

6.4 Mallrat ose ndonjë pjesë e tyre në posedim të Instituti i Kosovës për Drejtësi që kanë qenë te refuzuara nga Instituti i Kosovës për Drejtësi duhet të hiqen me shpenzimet e Furnizuesit brenda një periudhë të tillë siç Instituti i Kosovës për Drejtësi mund të specifikojë në njoftimin e saj të refuzimit.

6.5 Pasi një njoftim i tillë është dërguar tek Furnizuesi, mallrat ose ndonjë një pjesë e saj do të mbahet në përgjegjësinë e të fundit. Nëse Furnizuesi dështon te heq mallrat siç kërkohet me njoftimin e refuzimit, Instituti i Kosovës për Drejtësi mundet t'i shfarosë ato, pa ndonjë detyrim ndaj Furnizuesit, në të tilla siç e gjykon të arsyeshme

**7. GARANCIONI**

7.1 Furnizuesi garanton me dorëzim dhe për një periudhë prej njëzetekatër (24) muaj nga data e dorëzimit të mallrave të blera sipas kësaj Kontrate do të përputhen në të gjitha aspektet materiale te aplikueshëm me specifikimet e prodhuesit për mallrat e tilla dhe do të jenë të lira nga defektet materiale në mjeshtëri, material dhe dizajn nën përdorim normal. Garancia nuk ka të mbulojë dëmet që rezultojnë nga keqpërdorimi, trajtimi neglizhent, mungesa e arsyeshme mirëmbajtjen dhe kujdesin, aksidentin ose abuzimin nga dikush tjetër përveç Furnizuesit.

**8. PAGESA**

8.1 Furnizuesi do të faturojë Instituti i Kosovës për Drejtësi dhe afatet e pagesës do të jenë dhjetë (10) ditëve të punës pas paraqitjes së një fature dhe të nënshkruar fletëparaqitjet/Lista e Paketimit që tregon shpërndarja është bërë.

**9. MOSPËRMBUSHJE E OBLIGIMEVE**

9.1 Në rast se Furnizuesi nuk përmbush kushtet e kontratës, duke përfshirë por jo kufizuar në dështimin ose refuzimin për të bërë dërgesat Brenda afatit kohor te përcaktuar, ai do të jetë përgjegjës për të gjitha dëmet e pësuara nga Instituti i Kosovës për Drejtësi , dhe Instituti i Kosovës për Drejtësi mund të blejë mallrat nga burime të tjera dhe të mbajë Furnizuesin përgjegjës për çdo kosto të tepërt të shkaktuar në këtë mënyrë. Instituti i Kosovës për Drejtësi mundet të mbledhë dëmet nga Furnizuesi në vend të blerjes së mallrave nga burime të tjera. Instituti i Kosovës për Drejtësi me anë të një njoftimi me shkrim mund të ndërpresë të drejtën e Furnizuesit për të vazhduar me dërgesat ose një pjesë të tillë ose pjesë të saj për të cilat ka pasur parazgjedhje, ose nëse ndonjë dorëzim është vonë, Instituti i Kosovës për Drejtësi mund të anulojë këto dorëzime ose të gjithë Kontratën.

**10. HEQJA DORË**

10.1 Asnjë heqje dorë nga ndonjë shkelje e kontratës do të konsiderohet të jetë një heqje dorë çdo shkelje tjetër ose të mëvonshme. Të gjitha mjetet juridike që ofrohen në Kontratë duhet të merren dhe të interpretohen si kumulative, domethënë, përveç çdo mjeti tjetër juridik të ofruar këtu ose me ligj.

**11. ANULIMI NDAJ NGJARJEVE TË FORCËS MADHORE**

11.1 Instituti i Kosovës për Drejtësi do të ketë të drejtën të anulojë Kontratën ose ndonjë prej tyre dispozitat e saj në çdo kohë në përputhje me dispozitat e Nenit 16. në këtë rast Furnizuesi mund të kërkojë nga Instituti i Kosovës për Drejtësi kosto të arsyeshme të shpenzimeve të bëra prej tij deri në kohën e anulimit të tillë i cili do të paguhet vetëm pas prodhimit nga Furnizuesi i dokumenteve mbështetëse në kënaqësinë e Instituti i Kosovës për Drejtësi .

11.2 Nëse dorëzimi në Instituti i Kosovës për Drejtësi do të pengohet nga ndalimi i eksportit ose importit, bllokimit, luftës, konfliktit të armatosur, trazirave civile, industrial shqetësim ose ndonjë shkak tjetër i ngjashëm përtej kontrollit të secilës prej palëve, Kontrata ose pjesa e papërmbushur e asaj kohe mund të anulohet në diskrecionin e Instituti i Kosovës për Drejtësi .

**12. GARANCIA BANKARE**

12.1 Kur kërkohet posaçërisht nga Instituti i Kosovës për Drejtësi , një garanci bankare nga një reputacion i mirë i pranueshëm për Instituti i Kosovës për Drejtësi në valutën në të cilën Kontrata është e pagueshme dhe për një shumë që duhet të përshkruhet nga Instituti i Kosovës për Drejtësi do të merret nga Furnizuesi në kurriz të tij dhe të depozitohet pranë Instituti i Kosovës për Drejtësi para përfundimit të kontrates. Në rast të humbjeve, dëmeve dhe / ose kostove shtesë të bëra nga ana e Instituti i Kosovës për Drejtësi për shkak të falimentimit të Furnizuesit, neglizhencës ose mosveprimit të tij të kryejë afatet dhe kushtet e kontratës ose ndonjë pjese të saj, atë pjesë e çdo humbjeje, dëmtimi dhe / ose kostos shtesë që përfaqësohet nga një shumë e plotë ose me ndonjë sasi më të vogël të garancisë së tillë duhet të jetë menjëherë dhe fillimisht të rimbursueshme për Instituti i Kosovës për Drejtësi nga një garanci e tillë pa paragjykuar të drejtën e tij për të mbajtur furnizuesin përgjegjës për shumën e plotë të humbjes, dëmtimit të tillë dhe / ose kosto shtesë. Garancia do të jetë e vlefshme për një periudhë prej jo më pak se 30 ditë pas datës së mbërritjes në destinacion të ofrimit të fundit të specifikuar.

**13. REKLAMIMI**

13.1 Furnizuesi nuk duhet të reklamojë ose të bëjë publike faktin se ai është Furnizues i Instituti i Kosovës për Drejtësi pa miratimin specifik të Instituti i Kosovës për Drejtësi . As nuk do Furnizuesi në çfarëdo mënyre të përdorë emrin e Instituti i Kosovës për Drejtësi ose ndonjë shkurtese të tyre, në lidhje me biznesin e tij ose ndryshe. Mosrespektimi i këtyre kushteve do t'i japë të drejtën Instituti i Kosovës për Drejtësi që të anulojë Kontraten, ose ndonjë pjesë të saj, dhe të mbajë Furnizuesin përgjegjës për cilatdo dëme të cilat Instituti i Kosovës për Drejtësi ka pësuar si rezultat i kësaj.

**14. CAKTIMI DHE INSOLVENCA**

14.1 Furnizuesi nuk duhet të caktojë, të transferojë, të zotohet ose të vendosë ndonjë sistemim tjetër të kësaj Kontrate, ose ndonjë pjese të saj, apo ndonjë prej të drejtave të Furnizuesit, pretendimeve ose detyrimet sipas kësaj Kontrate përveç me pëlqimin paraprak me shkrim të Instituti i Kosovës për Drejtësi.

14.2 Nëse Furnizuesi bëhet i paaftë të paguajë ose duhet të kontrollojë ndryshimet e furnitorit në sajë të paaftësisë paguese, Instituti i Kosovës për Drejtësi mundet pa paragjykuar ndonjë të drejtë tjetër ose mjete juridike, ta ndërpresë këtë kontratë nga duke i dhënë Furnizuesit njoftimin me shkrim për përfundimin.

**15. AMENDAMENTET**

15.1 Asnjë ndryshim ose modifikim i kësaj Kontrate nuk do të jetë i vlefshëm përveç nëse konfirmohen me shkrim nga të dyja palët.

**16. FORCA MADHORE**

16.1 Forca madhore, siç përdoret në këtë nen nënkupton aktet e Perëndisë, greva, mbyllje ose shqetësime të tjera industriale, veprime të armikut publik, luftërat (nëse janë të deklaruara apo jo), bllokadat, kryengritjet, trazirat, epidemitë, rrëshqitjet e dheut, tërmetet, stuhitë, vetëtimat, përmbytjet, shpërthimet, civilët trazirat, shpërthimet dhe çdo ngjarje tjetër e papërcaktuar të cilat janë përtej kontrollit të palëve dhe nuk mund të tejkalohen me kujdes të duhur.

16.2 Në rast të dhe sa më shpejt të jetë e mundur dhe jo më vonë se një (1) javë pas paraqitjes së ndonjë shkaku që përbën Forcën Madhore, Furnizuesi duhet të njoftojë dhe t'i japë të dhënat e plota Instituti i Kosovës për Drejtësi me shkrim ndodh ose ndryshon nëse Furnizuesi është bërë në këtë mënyrë i paaftë, tërësisht ose pjesërisht, për të përmbushur detyrimet e saj dhe për të përmbushur përgjegjësitë e tij sipas kësaj Kontrate. Furnizuesi gjithashtu do të njoftojë Instituti i Kosovës për Drejtësi për çdo ndryshim tjetër në kushtet ose shfaqjen e çdo ngjarjeje që ndërhyn ose kërcënon të ndërhyjë në punën e tij dhe të kësaj Kontrate. Pas pranimit të njoftimit të kërkuar sipas këtij neni, Instituti i Kosovës për Drejtësi do të ndërmarrë veprime të tilla si, në diskrecion te vetëm, konsiderohet e përshtatshme apo e nevojshme në rrethana, duke përfshirë dhënien e një zgjatje të arsyeshme të kohës për Furnizuesin i cili për të përmbushur detyrimet e tij sipas kësaj Kontrate, ose ndërprerjen e kontratës nëse ndonjë vonesë do të detyrojë një zgjatje të orarit të dorëzimit.

16.3 Pavarësisht nga çdo gjë që është e kundërta në këtë Kontratë, Furnizuesi pranon se puna dhe shërbimet mund të kryhen nën kushtet e ashpra ose armiqësore të shkaktuara nga trazirat civile. Rrjedhimisht, vonesat ose dështimi i kryerjes së shkaktuar nga ngjarjet që lindin ose janë në lidhje me, trazira të tilla civile në vetvete nuk do të përbëjnë forcën madhore nën këtë kontratë.

**17. ZYRTARËT QË NUK PËRFITOJNË**

17.1 Furnizuesi garanton që asnjë zyrtar i Instituti i Kosovës për Drejtësi nuk ka marrë ose do të jetë ofruar nga Furnizuesi çdo përfitim të drejtpërdrejtë ose të tërthortë që del nga kjo Kontrate ose dhënia e tyre. Furnizuesi do të njoftojë menjëherë Instituti i Kosovës për Drejtësi -në në rast se ndonjë zyrtar nga Instituti i Kosovës për Drejtësi kërkon ndonjë jozyrtar ose shtesë pagesa, ose dhuratë për llogarinë e tyre personale. Furnizuesi pajtohet që shkelja e kësaj dispozite është një shkelje e një afati thelbësor të kësaj Kontrate.

**18. KONTROLLET DHE AUDITIMI**

18.1 Furnizuesi duhet të lejojë çdo auditor të jashtëm të autorizuar nga Instituti i Kosovës për Drejtësi të verifikojë, duke shqyrtuar dokumentet dhe duke bërë kopjet e tyre ose me anë të mjeteve e kontrolleve në vend të dokumenteve origjinale, zbatimi i të kontraktojë dhe të kryejë një auditim të plotë nëse është e nevojshme, në bazë të mbështetjes së dokumenteve për llogaritë, dokumentet e kontabilitetit dhe çdo tjetër dokument relevant për financimin e projektit. Furnizuesi duhet të sigurojë se aksesi në vend është i disponueshëm në të gjitha kohët e arsyeshme. Furnizuesi do të sigurojë që informacioni të jetë në dispozicion në momentin e auditimit dhe nëse kërkohet, që të dhënat të dorëzohen në një formë të duhur. Këto inspektime mund të bëhen deri në 7 vjet pas pagesës përfundimtare.

18.2 Për më tepër, Furnizuesi duhet të lejojë çdo auditor të jashtëm të autorizuar nga Instituti i Kosovës për Drejtësi që kryen verifikimet siç kërkohet për të kryer kontrolle dhe verifikimi në vend në përputhje me procedurat e përcaktuara nga donator ose në legjislacionin e Bashkimit Evropian për mbrojtjen e financave interesat e Bashkimit Evropian kundër mashtrimit dhe parregullsive të tjera.

18.3 Për këtë qëllim, Furnizuesi merr përsipër të ofrojë qasje të përshtatshme për secalin auditor te jashtëm të autorizuar nga Instituti i Kosovës për Drejtësi që kryen verifikimet sipas nevojës në vendet dhe lokacionet në të cilat zbatohet projekti, duke përfshirë edhe sistemet e informacionit, si dhe të gjitha dokumentet dhe bazat e të dhënave në lidhje me veprimet teknike dhe financiare dhe të ndërmarrë të gjitha hapat për të lehtësuar punën e tyre. Qasja i jepet agjentëve të çdo auditori të jashtëm te autorizuar nga Instituti i Kosovës për Drejtësi që kryen verifikimet duhet të jetë në bazë të konfidencialiteti në lidhje me palët e treta, pa paragjykuar detyrimet e së drejtës publike në të cilën ato janë objekt. Dokumentet duhet të jenë lehtësisht të arritshme dhe të depozituara në mënyrë që të lehtësojnë ekzaminimin e tyre dhe Furnizuesi duhet të informojë Instituti i Kosovës për Drejtësi për vendndodhjen e tyre të saktë.

18.4 Furnizuesi garanton të drejtat e çdo auditori të jashtëm të autorizuar nga Instituti i Kosovës për Drejtësi që kryen verifikimet siç kërkohet për të kryer auditimet, kontrollet dhe verifikimi do të jenë po aq të zbatueshme, nën të njëjtën kushtet dhe sipas rregullave të njëjta si ato të përcaktuara në këtë nen, në partnerët e Furnizuesit dhe nënkontraktorët. Ku një partner ose nënkontraktor është një organizatë ndërkombëtare, çdo marrëveshje verifikimi e përfunduar në mes të organizatës së tillë dhe donatorit zbatohet.

**19. RREGULLI I ORIGJINËS DHE KOMBËSISË**

19.1 Nëse ndonjë rregull i origjinës dhe kombësisë është i aplikueshëm për shkak të kërkesave të donatorit, duke kufizuar vendet e pranueshme për mallrat, ligjore dhe natyrore personave, Furnizuesi duhet t'i përmbahet këtyre rregullave dhe të jetë në gjendje të dokumentojë dhe të vërtetojë origjinën e mallrave dhe shtetësinë e personave juridikë dhe fizikë siç kërkohet.

19.2 Mospërmbushja e këtij detyrimi do të çojë, pas njoftimit zyrtar, në përfundimin e kontratës, dhe Instituti i Kosovës për Drejtësi ka të drejtë të mbulojë çdo humbje nga Furnizuesi dhe nuk është i detyruar të bëjë pagesa të mëtejshme tek Furnizuesi.

**20. KLAUZOLA E DISKUALIFIKIMIT**

20.1 Kontraktuesi garanton të mos jetë në një nga situatat e renditura më poshtë:

(a) të falimentuar ose duke u plagosur, kanë punët e tyre të administruara nga gjykatat, kanë hyrë në një marrëveshje me kreditorët, kanë pezulluar aktivitetet e biznesit, janë subjekt i procedurave që kanë të bëjnë me këto çështje, ose janë në ndonjë situatë analoge që rrjedh nga një procedurë e ngjashme e parashikuar për në legjislacionin ose rregulloret kombëtare;

(b) të jetë i dënuar për një vepër penale që ka të bëjë me sjelljen profesionale nga një gjykim i cili ka forcën e res judicata;

(c) të jetë fajtor për sjellje të rëndë profesionale të provuar me ndonjë mjet të cilat Kontraktuesi mund të i justifikojë;

(d) të mos ketë përmbushur detyrimet lidhur me pagesën e sigurimeve shoqërore kontributet ose pagimin e taksave në përputhje me ligjin e dispozitat e vendit në të cilin kontraktuesi është themeluar ose me ato të vendit të Kontraktuesit ose ato të vendit ku duhet të bëhet kontrata;

(e) të ketë qenë subjekt i një vendimi që ka forcën e res judicata për mashtrim, korrupsion, përfshirje në një organizatë kriminale ose ndonjë veprimtari të tjera të paligjshme që dëmtojnë interesat financiare të Komuniteteve;

(f) aktualisht i nënshtrohet një ndëshkimi administrativ të referuar në nenin 2.3.5 të Udhëzuesit Praktik për procedurat e kontratave për veprimet e jashtme të Këshillit të Europes (KE).

20.2 Kontratat nuk mund t'u jepen kandidatëve ose tenderuesve të cilët, gjatë procedurës së prokurimit:

(a) janë subjekt i një konflikti interesi;

(b) janë fajtorë për keqinterpretim në dhënien e informacionit të kërkuar nga Kontraktuesi si kusht për pjesëmarrje në procedura të kontratës ose dështon në dhënien e këtij informacioni.

**21. VLEFSHMËRIA**

21.1 Nesë ndonjë dispozitë e këtyre KPKPM të mbahet nga një gjykatë kompetente juridiksioni për të qenë i paligjshëm, i pavlefshëm ose i pazbatueshëm, mund të jetë një dispozitë e tillë e modifikuar nga gjykata e tillë në përputhje me ligjin që jep efektin e qëllimit të palëve dhe të zbatuara si të modifikuar. Të gjitha termat dhe kushtet e tjera të këto KPKPM do të mbeten në fuqi dhe fuqi të plotë dhe do të interpretohen në përputhje me dispozitën e modifikuar.

**22. LIGJI NË FUQI**

22.1 Të gjitha kontratat e lidhura ndërmjet palëve do të qeverisen nga dhe të interpretohen në përputhje me ligjet e Kosovës pa dhënë efekt ndonjë zgjedhje të dispozitave ligjore ose të konfliktit të ligjit.

**23. ZBATIMI I KONVENTAVE**

23.1 Palët do të përdorin përpjekjet e tyre më të mira për të zgjidhur në mënyrë miqësore çdo mosmarrëveshje, polemika ose kërkesa që rrjedhin nga ose në lidhje me këtë Kontratë duke përfshirë çdo mosmarrëveshje në lidhje me ekzistencën, vlefshmërinë ose përfundimin. Ku palët dëshirojnë të kërkojnë një zgjidhje të tillë miqësore pajtimi, pajtimi do të bëhet në përputhje me Rregullat e Pajtimit UNCITRAL pastaj marrjen, ose në bazë të tillë të tjera procedura siç mund të jetë dakord midis palëve.

23.2 Kjo Marrëveshje është zhvilluar sipas ligjeve të Kosovës. Partneri duhet të pajtohet me të gjitha ligjet në fuqi në Kosovë. Në rast të një mosmarrëveshjeje lidhur me këtë Marrëveshje, Palët do të përpiqen të zgjidhin atë me marrëveshje. Nëse nuk arrijnë marrëveshje, palët do të paraqesin një mosmarrëveshje me arbitrazh. Arbitrazhi do të zhvillohet në Prishtinë nën kujdesin e Zyrave të Arbitrazhit të Prishtinës nga një arbitrazh i cili është i licencuar nga Ministria e Drejtësisë së Kosovës. Vetëm nëse mosmarrëveshja nuk zgjidhet brenda 30 ditëve nga fillimi i arbitrazhit, secila palë mund të vendosë ta paraqesë kontestin në gjykatën kompetente.

|  |  |
| --- | --- |
| Vendi: |  |
| Data: |  |
| Ne ëmër të (emri i kompanisë): |  |
| Emri dhe mbiemri: |  |